Porównanie tłumaczeń I Machabejska 1:43

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Także wielu z Izraela było zadowolonych z jego religii, złożyli ofiary bożkom i zbezcześcili szabat. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Także wielu Izraelitów przyjęło obrzędy nakazane przez króla. Zaczęli oni składać ofiary bożkom i bezcześcić szabat. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І численні з Ізраїля зволили його служінню і принесли жертву ідолам і опоганили суботу. |